

21. Dezember 1937

Deutsche Ausgabe: No. 60. Extrablatt



Teruel ist unser!

In der Nacht vom 20. auf den 21. Dezember ist nach 8 tägiger Offensive die faschistische Festung Teruel der Republik zurückerobert worden! Einer der herrlichsten Siege unserer glorreichen republikanischen Volksarmee wurde in der letzten Dezemberhälfte 37 errungen. Der Feind hat mit dem schwerwiegenden Verlust Teruel's eine seiner empfindlichsten Niederlagen erlitten. Er hat damit nicht nur wichtiges Terrain, grosse Truppenteile und viel Kriegsmaterial eingebüsst sondern seine vorgeschobenste Position, seine strategisch wichtigste Stellung verloren.

Durch die Kraft unserer Volksarmee

ist Teruel, die stärkste faschistische Festung der Levantefront gefallen. Unser Heer hat in unwiderstehlicher Offensive den grössten Sieg über die Rebellen und Invasoren seit den glorreichen Tagen von Guadalajara an die Fahnen der Republik geheftet.

Die Einnahme von Teruel bestätigt

unsere Feststellungen nach dem tragischen Verlust des Nordens: Der Feind kann nur dort "siegen" wo er gegen isolierte Truppen kämpft. Unsere Volksarmee ist das stärkere Heer, WIR WERDEN SIEGEN! VENCEREMOS!

An der Schwelle des Kampfjahres 1938

errangen wir einen unserer herrlichsten Siege! Guadalajara-Pozoblanco-Brunete-Quinto-Belchite und heute Teruel-das sind Etappen unseres militärischen Wachstums und unserer unüberwindlichen Kraft, das sind Marksteine unseres Sieges!

Wir bringen:

Teruel - Sondernummer

mit Beiträgen von Soldaten, Partisanen, befreiten Arbeiter, über die Kämpfe um Teruel 1936-37 an der Front und im feindlichen Hinterland, über eineinhalb Jahre faschistischen Terrors in Teruel.

Kameraden, sondet Beiträge über die Offensivkämpfe dieses Monats, über die Kämpfe der früheren XIII. Brigade bei Teruel. Wir bringen das Jahr des Kampfes um Teruel.

von unseren Soldaten geschrieben!

ei
h
D
ei
ja
ku
h
n
r
g
s
D
w
s
S
be

de
St
de
de
Kr
ho
sic
im
fan
um
Ma
vin
ku
un
teil
die
Un
ih
hen
gen
Vor
sch
son
pen
eine
Die
sen
des
diu
Mög
Sch
Nan
Ang
Abe
raus
in
Eng
mäci
sen,
Arm
Japa
als S
chen
hen
ges,
selbe
ist, a
für a
in Cl
bishe



LE VOLONTAIRE DE LA LIBERTÉ

organe des brigades internationales

Teruel ist unser!

In der Nacht vom 20. auf den 21. Dezember ist nach 8 tägiger Offensive die faschistische Festung Teruel der Republik zurückerobert worden! Einer der herrlichsten Siege unserer glorreichen republikanischen Volksarmee wurde in der letzten Dezemberhälfte 37 errungen. Der Feind hat mit dem schwerwiegenden Verlust Teruel's eine seiner empfindlichsten Niederlagen erlitten. Er hat damit nicht nur wichtiges Terrain, grosse Truppenteile und viel Kriegsmaterial eingebüsst sondern seine vorgeschobenste Position, seine strategisch wichtigste Stellung verloren.

Durch die Kraft unserer Volksarmee

ist Teruel, die stärkste faschistische Festung der Levante-front gefallen. Unser Heer hat in unwiderstehlicher Offensive den grössten Sieg über die Rebellen und Invasoren seit den glorreichen Tagen von Guadalajara an die Fahnen der Republik geheftet.

Die Einnahme von Teruel bestätigt

unsere Feststellungen nach dem tragischen Verlust des Nordens: Der Feind kann nur dort "siegen" wo er gegen isolierte Truppen kämpft. Unsere Volksarmee ist das stärkere Heer, WIR WERDEN SIEGEN! VENCEREMOS!

An der Schwelle des Kampfjahres 1938

errangen wir einen unserer herrlichsten Siege! Guadalajara-Pozoblanco-Brunete-Quinto-Belchite und heute Teruel-das sind Etappen unseres militärischen Wachstums und unserer unüberwindlichen Kraft, das sind Marksteine unseres Sieges!

Wir bringen:

Teruel - Sondernummer

mit Beiträgen von Soldaten, Partisanen, befreiten Arbeiter, über die Kämpfe um Teruel 1936-37 an der Front und im feindlichen Hinterland, über eineinhalb Jahre faschistischen Terrors in Teruel.

Kameraden, sendet Beiträge über die Offensivkämpfe dieses Monats, über die Kämpfe der früheren XIII. Brigade bei Teruel. Wir bringen das Jahr des Kampfes um Teruel.

von unseren Soldaten geschrieben!